



Oznámený subjekt 1020

## OSVĚDČENÍ O SHODĚ ŘÍZENÍ VÝROBY

certifikát

č. 1020 – CPR – 070046302

V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích - CPR) se vydává toto osvědčení pro stavební výrobek:

**Dlouhé výrobky válcované za tepla z konstrukční nelegované oceli jakostního stupně S275JR(J0,J2)**

typ / varianta:

- tyče průřezu rovnoramenného L 30 až L 50 mm
- tyče ploché šířky od 25 do 150 mm, tloušťky 5 až 60 mm
- tyče kruhové od Ø 12 do Ø 90 mm
- tyče čtvercové od 20x20 do 65x65 mm
- tyče šestihranné od 16 do 38 mm
- dráty kruhového průřezu od Ø 5,5 do Ø 25 mm
- tyče profilové pro spojky (S275JR)
- tyče profilové pro žebrové podkladnice (S275JR)
- tyče profilové pro svěrky (S275JR)
- tyče profilové pro kluzné profily (S275JR)

kteřé byly vyrobeny výrobcem nebo pro výrobce:

**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**  
Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec

a byly vyrobeny ve výrobě:

**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**  
Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec

Toto osvědčení prokazuje, že byla uplatněna všechna ustanovení týkající se posuzování a ověřování stálosti vlastností popsána v příloze ZA normy

**EN 10025:2004**

v rámci systému 2+ a že

**systém řízení výroby splňuje všechny výše uvedené požadavky**

Toto osvědčení bylo poprvé vydáno 25.11.2013 a platí, dokud se nezmění zkušební metody a/nebo požadavky na systém řízení výroby obsažené v harmonizované normě použité při posuzování vlastností deklarovaných charakteristik a pokud se výrazně nezmění výrobek a/nebo výrobní podmínky v místě výroby.

Razítko oznámeného subjektu 1020

Ostrava, 25. listopadu 2013



Ing. Vojtěch Šebek  
zástupce vedoucího oznámeného subjektu

**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH číslo 2/2013/12**

<b>Výrobek – identifikační kód typu</b>	Dlouhé výrobky válcované za tepla z konstrukční nelegované oceli jakostního stupně S275JR(J0,J2)
<b>Typové označení</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tyče průřezu rovnoramenného L 30 až L 50 mm</li> <li>- tyče ploché šířky 25 až 150 mm, tloušťky 5 až 60 mm</li> <li>- tyče kruhové od Ø 12 do Ø 90 mm</li> <li>- tyče čtvercové od 20x20 do 65x65 mm</li> <li>- tyče šestihranné 16 až 38 mm</li> <li>- dráty kruhového průřezu od Ø 5,5 do Ø 25 mm</li> <li>- tyče profilové pro spojky (S275JR)</li> <li>- tyče profilové pro žebrové podkladnice (S275JR)</li> <li>- tyče profilové pro svěrky (S275JR)</li> <li>- tyče profilové pro kluzné profily (S275JR)</li> </ul>
<b>Zamýšlené použití</b>	K výrobě kovových prvků, dílců, sestav a konstrukcí
<b>Výrobce</b>	TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. Průmyslová 1000, Staré Město 739 61 Třinec, Česká republika
<b>Zplnomocněný zástupce</b>	Nebyl ustanoven
<b>Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností</b>	2+
<b>Oznámený subjekt</b>	TZUS Praha s.p. Prosecká 811/76a, Praha 9, č. OS 1020 Osvědčení o shodě řízení výroby (certifikát) č. 1020 – CPR – 070046302

**Vlastnosti uvedené v prohlášení: (dle tabulky ZA.1 EN 10025-1)**

Základní vlastnosti	Hodnota vlastnosti	Harmonizovaná tech. specifikace
Mezní úchytky rozměru a tolerance tvaru - tyče průřezu rovnoramenného L - tyče ploché - tyče kruhové - tyče čtvercové - tyče šestihranné - dráty kruhového průřezu - tyče profilové pro spojky  - tyče profilové pro žebrové podkladnice  - tyče profilové pro svěrky - tyče profilové pro kluzné profily	EN 10056-1,2 EN 10058 EN 10060 EN 10059 EN 10061 EN 10060 TN vnější, TN vnitřní, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54 S49A plochá, R65A plochá, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI UIC60, S49	7.7.1 EN 10025-1
Prodloužení	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Mez pevnosti v tahu	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Výrazná mez v kluzu	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Rázová houževnatost	EN 10025-2, tab.9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1
Svařitelnost (chemické složení)	EN 10025-2, tab.2, tab.4, tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1
Životnost (chemické složení)	EN 10025-2, tab.2, tab.4	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1

Vlastnosti výrobku jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v tabulce.  
Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Součástí tohoto prohlášení o vlastnostech je Příloha č. 1 – Informace k označení CE.




**TŘINECKÉ ŽELEZÁŘNY, a.s.**  
Průmyslová 1000, Staré Město  
739 61 Třinec 16

Ing. Radim Rašzka

V Třinci 2013-12-01

Vedoucí TJ – Zabezpečení kvality

## Příloha č. 1 – Informace k označení CE

 OS 1020	
<b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b> Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec IČ: 18050646  06  1020 – CPR – 070046302	
<b>EN 10025-1</b>  Dlouhé výrobky válcované za tepla z konstrukční nelegované oceli jakostního stupně S275JR(J0,J2) - tyče průřezu rovnoramenného L, tyče ploché, tyče kruhové, tyče čtvercové, tyče šestihranné, dráty kruhového průřezu, tyče profilové pro spojky (S275JR), tyče profilové pro žebrové podkladnice (S275JR), tyče profilové pro svěrky (S275JR), tyče profilové pro kluzné profily (S275JR)  Zamyšlené použití: K výrobě kovových prvků, dílců, sestav a konstrukcí	
<b>PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH číslo 2/2013/12</b>	
Mezní úchytky rozměru a tolerance tvaru	EN 10056-1,2, EN 10058, EN 10060, EN 10059, EN 10061, EN 10060 TN vnější, TN vnitřní, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54 S49A plochá, R65A plochá, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI UIC60, S49
Prodloužení	EN 10025-2, tab.7
Mez pevnosti v tahu	EN 10025-2, tab.7
Výrazná mez kluzu	EN 10025-2, tab.7
Rázová houževnatost	EN 10025-2, tab.9
Svařitelnost (chemické složení)	EN 10025-2, tab.2, tab.4, tab.6
Životnost	Neurčuje se
Sledované látky	Neurčují se

**DECLARATION OF PERFORMANCE No. 2/2013/12**

<b>Product – identification code for product type</b>	Hot rolled products of non-alloy structural steels quality grade S275JR(J0,J2)
<b>Type designation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- bars of equal angle from L 30 till L 50 mm</li> <li>- flat bars width 25 till 150 mm, thickness 5 till 60 mm</li> <li>- round bars from Ø 12 till Ø 90 mm</li> <li>- square bars from 20x20 till 65x65 mm</li> <li>- hexagonal bars 16 till 38 mm</li> <li>- round wire rod from Ø 5,5 till Ø 25 mm</li> <li>- profile bars for fish plates (S275JR)</li> <li>- profile bars for base plates (S275JR)</li> <li>- profile bars for clips (S275JR)</li> <li>- profile bars for sliding sections (S275JR)</li> </ul>
<b>Intended use</b>	The production of metallic elements, components, assemblies and structures
<b>Manufacturer</b>	TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. Průmyslová 1000, Staré Město 739 61 Třinec, Czech Republic
<b>Authorized representative</b>	Was not appointed
<b>The system of assessment and verification of characteristics constancy</b>	2+
<b>Notified body</b>	TZUS Praha s.p. Prosecká 811/76a, Praha 9, č. NB 1020 Certificate no. 1020 – CPR – 070046302

**Characteristics stated in Declaration: (acc. to table ZA.1 EN 10025-1)**

Basic characteristics	Requirements on characteristic	Harmonized tech. specification
Tolerances on dimensions and shape - bars of equal angle - flat bars - round bars - square bars - hexagonal bars - round wire rod - profile bars for fish plates  - profile bars for base plates  - profile bars for clips - profile bars for sliding sections	EN 10056-1,2 EN 10058 EN 10060 EN 10059 EN 10061 EN 10060 TN outward, TN inward, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54 S49A flat, R65A flat, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI UIC60, S49	7.7.1 EN 10025-1
Elongation	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Tensile strength	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Yield strength	EN 10025-2, tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Impact strength	EN 10025-2, tab.9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1
Weldability (chem. composition)	EN 10025-2, tab.2, tab.4, tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1
Life durability (chem. composition)	EN 10025-2, tab.2, tab.4	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1

Product characteristics are in conformity with the characteristic stated in the table.

This Declaration of Performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Enclosure No. 1 – Information on CE marking – is part of this Declaration of Performance.

In Třinec 2013-12-01




**TŘINECKÉ ŽELEZÁŘNY, a.s.**  
 Průmyslová 1000, Staré Město  
 739 61 Třinec 16

  
 Ing. Radim Raszka

Head of Quality Assurance

## Enclosure no.1 – Information on CE marking

 <b>NB 1020</b>	
<b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b> <b>Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec</b> <b>IČ: 18050646</b>  <b>06</b>  <b>1020 – CPR – 070046302</b>	
<b>EN 10025-1</b>  Hot rolled products of non-alloy structural steels quality grade S275JR(J0,J2) - bars of equal angle, flat bars, round bars, square bars, hexagonal bars, round wire rod, profile bars for fish plates (S275JR), profile bars for base plates (S275JR), profile bars for clips (S275JR), profile bars for sliding sections (S275JR)  Intended use: The production of metallic elements, components, assemblies and structures	
<b>DECLARATION OF PERFORMANCE No. 2/2013/12</b>	
Tolerances on dimensions and shape  Elongation Tensile strength Yield strength Impact strength Weldability (chem. composition) Life durability Monitored substances	EN 10056-1,2, EN 10058, EN 10060, EN 10059, EN 10061, EN 10060 TN outward, TN inward, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54 S49A flat, R65A flat, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI UIC60, S49 EN 10025-2, tab.7 EN 10025-2, tab.7 EN 10025-2, tab.7 EN 10025-2, tab.9 EN 10025-2, tab.2, tab.4, tab.6 Not applicable Not applicable

**ERKLÄRUNG DER EIGENSCHAFTEN Nr. 2/2013/12**

<b>Produkt – Typen-ID-Code</b>	Lange warmgewälzte Produkte aus nichtlegiertem Konstruktionsstahl der Qualitätsstufe S275JR(J0,J2)
<b>Typenbezeichnung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stäbe mit gleichschenkligen Querschnitt L 30 bis L 50 mm</li> <li>- flache Stäbe, Breite 25 bis 150 mm, Dicke 5 bis 60 mm</li> <li>- Rundstäbe von Ø 12 bis Ø 90 mm</li> <li>- Quadratstäbe von 20x20 bis 65x65 mm</li> <li>- Sechskantstäbe 16 bis 38 mm</li> <li>- Drähte runden Querschnitts von Ø 5,5 bis Ø 25 mm</li> <li>- Profilstäbe für Verbindungsglieder (S275JR)</li> <li>- Profilstäbe für Rippenunterlagsplatten (S275JR)</li> <li>- Profilstäbe für Klemmplatten (S275JR)</li> <li>- Profilstäbe für Gleitprofile (S275JR)</li> </ul>
<b>Beabsichtigter Verwendungszweck</b>	Zur Herstellung von Metallelementen, Teilen, Baugruppen und Konstruktionen
<b>Hersteller</b>	TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. Průmyslová 1000, Staré Město 739 61 Třinec, Tschechische Republik
<b>Bevollmächtigter Vertreter</b>	Nicht bestimmt
<b>System für Beurteilung und Überprüfung der Eigenschaftsstabilität</b>	2+
<b>Benachrichtigtes Subjekt</b>	Technisches und Prüfinstitut für Bauwesen Prag Prosecká 811/76a, Prag 9, Nr. NB 1020 Zertifikat (Bescheinigung) des Fertigungsmanagementsystems Nr. 1020 – CPR – 070046302



**In der Erklärung angeführte Eigenschaften: (gemäß Tabelle ZA.1 EN 10025-1)**

Basiseigenschaften	Wert der Eigenschaft	Harmonisierte tech. Spezifizierung
Grenzmaßtoleranzen und Formtoleranzen - Stäbe mit gleichschenkligen L-Querschnitt - Flachstäbe - Rundstäbe - Quadratstäbe - Sechskantstäbe - Drähte runden Querschnitts - Profilstäbe für Verbindungsglieder - Profilstäbe für Rippenunterlagsplatten - Profilstäbe für Klemmplatten - Profilstäbe für Gleitprofile	EN 10056-1,2  EN 10058 EN 10060 EN 10059 EN 10061 EN 10060 TN aussen, TN innen, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54 S49A flach, R65A flach, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI UIC60, S49	7.7.1 EN 10025-1
Längenänderung	EN 10025-2, Tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Zugfestigkeitsgrenze	EN 10025-2, Tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Zugstreckgrenze	EN 10025-2, Tab.7	7.3.1 EN 10025-1
Schlagfestigkeit	EN 10025-2, Tab.9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1
Schweißbarkeit (chemische Zusammensetzung)	EN 10025-2, Tab.2, Tab.4, Tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1
Betriebsdauer (chemische Zusammensetzung)	EN 10025-2, Tab.2, Tab.4, Tab.6	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1

Eigenschaften des Produktes sind im Einklang mit den in der Tabelle angeführten Eigenschaften. Die vorliegende Erklärung der Eigenschaften wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Ein Bestandteil dieser Erklärung der Eigenschaften ist Anhang Nr. 1 – Information zum CE-Zeichen.




**TRINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**  
Průmyslová 1000, Staré Město  
739 61 Třinec 16

Dipl.-Ing. Radim Raszka

In Třinec, den 2013-12-01

Leiter der TJ-Qualitätssicherung

## Anhang Nr. 1 – Information zum CE-Zeichen

 NB 1020	
<b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b> <b>Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec</b> <b>ID-Nr.: 18050646</b>  06  1020 – CPR – 070046302	
<b>EN 10025-1</b>  Lange, warmgewälzte Produkte aus nichtlegiertem Konstruktionsstahl, Qualitätsstufe S275JR (J0,J2) - Stäbe gleichschenkeligen L-Querschnitts, Flachstäbe, Rundstäbe, Quadratstäbe, Sechskantstäbe, Drähte runden Querschnitts, Profilstäbe für Verbindungsglieder (S275JR), Profilstäbe für Rippenunterlagsplatten (S275JR), Profilstäbe für Klemmplatten (S275JR), Profilstäbe für Gleitprofile (S275JR) Beabsichtigter Verwendungszweck: Zur Herstellung von Metallelementen, Teilen, Baugruppen und Konstruktionen	
<b>ERKLÄRUNG DER EIGENSCHAFTEN Nr. 2/2013/12</b>	
Grenzmaßtoleranzen und Formtoleranzen  Längenänderung  Zugfestigkeitsgrenze  Zugstreckgrenze  Schlagfestigkeit  Schweißbarkeit (chemische Zusammensetzung)  Betriebsdauer  Betrachtete Stoffe	EN 10056-1,2, EN 10058, EN 10060, EN 10059, EN 10061, EN 10060, TN aussen, TN innen, R65, RD, RUDERT, RUDERT R, S, S24, S49, S49I, U60, U60I, XA, U54, UIC54, S49A flach, R65A flach, S49A, R65A, 54-0, 60-0, 49-0, ŽT, 54-2, 54-4, 60-2, 60-4, 49-2, 49-4, 49-0-16, 60-0-16, S24, 49-0-TI, 49-0-T2, K-2, 49-4-N, 49-4-S, U6, ŽS4, ŽS6, ŽS6-1, 50-60 UNI, UIC60, S49  EN 10025-2, Tab.7  EN 10025-2, Tab.7  EN 10025-2, Tab.7  EN 10025-2, Tab.9  EN 10025-2, Tab.2, Tab.4, Tab.6  Wird nicht festgelegt  Werden nicht festgelegt